

CUSTOM GAME

GAMING HEADSET

User Manual

Bedienungsanleitung

Manuel d'utilisation

Manual del usuario

CUSTOM GAME

English	4
Deutsch	14
Français	24
Español	34

CUSTOM GAME – User Manual

Congratulations on your purchase of a set of beyerdynamic CUSTOM series headphones. We would like to thank you for demonstrating your confidence in our brand. Before using your headphones for the first time, please take a moment to carefully read the following information.

Safety Instructions

Warning: When connecting the headphones, make sure that you have turned the volume down to the minimum. Adjust the volume only after the headphones are in place.



We would like to point out that listening at high volumes over a long period of time may damage your hearing irreversibly.

Make sure that the set volume is not too high. Rule of thumb: The higher the volume, the shorter the time of listening. According to employer's regulations for safety and health the noise exposure should not exceed 85 dB (low volume) when working with an allowed time of listening of 8 hours at maximum. If the volume is increased by 3 dB, the allowed time of listening is halved, i.e. with 88 dB the time of listening is 4 hours, with 91 dB 2 hours and so on.

Risk of injury!

When wearing wired headphones, avoid any sudden movements. You could seriously injure yourself, especially if you have any piercings or wear earrings or glasses, etc. that can get caught in the wire.

Characteristics and Use

The CUSTOM series represents an entirely new concept turning gaming into an interactive event. Thanks to CUSTOM sound, CUSTOM style and the CUSTOM cable, the headphones can be adapted at any given time to any given requirements – providing an all-in-one solution for almost any scenario.

CUSTOM Sound Slider

The CUSTOM sound sliders ensure that your listening experience couldn't be more individual. Variable bass reflex vents on the side of the housing shells incrementally alter the audio characteristics of the headphones in four stages.

The following settings are possible using the CUSTOM sound slider on the right and left housing shell:



Pos. 1: "Light Bass"



Pos. 2: "Linear"



Pos. 3: "Bass Boost"



Pos. 4: "Vibrant Bass"

CUSTOM GAME – Sound Patterns

Custom Sound

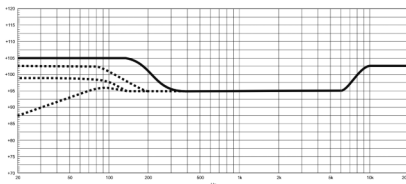
Pos. 4 “Vibrant Bass”

Pos. 3 “Bass Boost”

Pos. 2 “Linear”

Pos. 1 “Light Bass”

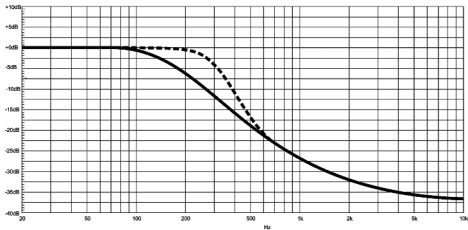
CUSTOM GAME - Sound Patterns



CUSTOM Noise Isolation

A further feature of the innovative CUSTOM sound slider: closing the headphones gradually increases sound isolation. Ambient noise is attenuated considerably and spill-over effects are avoided.

Passive damping CUSTOM GAME



— CUSTOM GAME “closed” (Pos. 1)

- - - CUSTOM GAME “open” (Pos. 4)

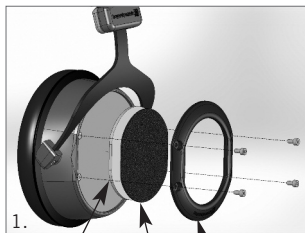
CUSTOM Style

The headphones are not only interactive in terms of sound but also design. The rings, covers and ear pads of the headphone shells can be exchanged just as easily as the headband pad. All accessories can be found at:

www.beyerdynamic.com/custom

Changing covers and/or rings

1. Unscrew the four screws on the ring using the Allen key included with the headphones and remove the ring, the cover and the inlay.
2. Place the new cover and inlay in position and screw the ring back in place.



Inlay

Cover

Ring



2.

Changing the Headband Pad

1. Open the Velcro and remove the padding from the headband. Take care not to damage the cable.
2. Place the new opened headband pad on the underside of the headband. Make sure to lay the cable in the crease of the pad on the outer edge of the band.
Tip: to do this, splay the headphones slightly, over both knees, for example.
3. First close the middle Velcro fastening and then the two outer ones.

Changing the Ear Pads

1. Place the lip of the ear pad in the notch at the top of the headphone casing.
2. Then turn the ear pad on the right-hand casing clockwise and the left-hand casing anti-clockwise until the lip of the entire pad is sitting outside the casing.



Notch



Notch

CUSTOM Cable

The cable couldn't be more flexible – and just like the headphones, can be modified with ease. Various cable options and headsets can be found at: www.beyerdynamic.com/custom

Changing the Cable

1. Pull the cable, which is connected at one side, out of the headphones.
2. When inserting the new cable, make sure that the slot in the connector housing is turned towards the detent in the housing shell.



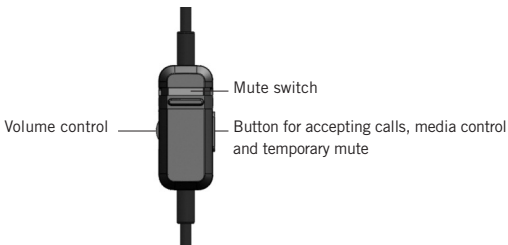
Microphone

- The pop shield should encase the microphone completely.
- Carefully bend the flexible gooseneck in a way so that the microphone is centrally placed about 2 centimetres in front of your mouth.

Important:

In order to avoid overstretching and premature wear and tear never bend the gooseneck more than 90°.

Remote control



The remote control integrated in the cable is provided with a mute switch to mute the microphone, a volume control and a button for accepting calls, media control and temporary mute.

Maintenance

For reasons of hygiene, the headband should be cleaned occasionally with a soft damp cloth.

You may need to change the ear and headband pads from time to time as a result of normal wear and tear. This is easy to do yourself. In the event that other components need to be replaced, please contact your local beyerdynamic representative.

Accessories and Spares

Accessories and replacement equipment can be found at www.beyerdynamic.com/custom

Technical Specifications

Headphone

Transducer type	Dynamic
Operating principle	Closed
Frequency response	5 - 35,000 Hz
Nominal impedance	16 Ω per system
Nominal SPL	96 dB
T.H.D.	< 0.2%
Power handling capacity	100 mW
Sound coupling to the ear	Circumaural
Ambient noise attenuation	approx. 18 dBA
Headband pressure	approx. 5.6 N

Microphone

Transducer type	Condenser (back electret)
Polar pattern	Cardioid
Frequency response	30 - 18,000 Hz
Length mic boom	approx. 150 mm

General

Weight without cable	282 g [9.9 oz]
Length and type of cable	1.6 m [5.2 ft] cable with remote control 0.8 m [2.6 ft] Y-extension
Connection	Gold-plated mini stereo jack plug (3.5 mm) & 1/4" adapter (6.35 mm), extension cable with 2 separate mini jack plugs (3.5 mm) (Line & Mic)
Accessories	Detachable cable with remote control, extension cable for PC

Disposal

At the end of its operating life this product may not be disposed of along with normal household waste. Please take it to a designated recycling point for electric and electronic appliances. This is indicated by the symbol on the product, the operating instructions or the packaging.



CUSTOM GAME – Bedienungsanleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb eines Kopfhörers der beyerdynamic CUSTOM Series. Wir danken für Ihr Vertrauen in unsere Marke. Nehmen Sie sich bitte einige Minuten Zeit und lesen Sie diese Information vor Inbetriebnahme aufmerksam durch.

Sicherheitshinweise

Vorsicht: Wenn Sie den Kopfhörer anschließen, achten Sie darauf, dass die Lautstärke auf Minimum eingestellt ist. Regeln Sie die Lautstärke erst nach Aufsetzen des Kopfhörers.



Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass zu hohe Lautstärken und zu lange Hörzeiten das Gehörschädigen können. Hörschäden stellen immer eine irreversible Beeinträchtigung des Hörvermögens dar.

Achten Sie stets auf eine angemessene Lautstärke. Als Faustformel gilt: je höher die Lautstärke, desto kürzer die Hörzeit. Gemäß der Berufsgenossenschaftlichen Vorschrift für Sicherheit und Gesundheit bei der Arbeit BGV B3 darf die Lärmbelastung z.B. am Arbeitsplatz 85 dB (Zimmerlautstärke) nicht überschreiten bei einer maximal zulässigen Hörzeit von 8 Stunden. Wird die Lautstärke jeweils um 3 dB erhöht, halbiert sich die zulässige Hörzeit, d.h. bei 88 dB beträgt die Hörzeit 4 Stunden, bei 91 dB 2 Stunden usw.

Verletzungsgefahr!

Bei kabelgebundenen Kopfhörern sollten Sie heftige Bewegungen vermeiden. Sie könnten sich ernsthaft verletzen, insbesondere, wenn Sie Piercings, Ohringe, Brille usw. tragen, an denen das Kabel sich verfangen kann.

Charakteristik und Anwendung

Die CUSTOM Serie ist ein völlig neues Konzept und macht das Gaming interaktiv. Durch CUSTOM Sound, CUSTOM Style und das CUSTOM Cable kann sich der Kopfhörer jederzeit an die gewünschten Anforderungen anpassen und bietet für nahezu jeden Einsatzzweck eine All-In-One-Lösung.

CUSTOM Sound Slider

Für maximale Individualität beim Hören sorgen die CUSTOM Sound Slider: Variable Bassreflexöffnungen an den Gehäuseschalen ändern die Klangcharakteristik des Kopfhörers in vier Stufen.

Folgende Einstellungen sind mit dem CUSTOM Sound Slider an der rechten und linken Gehäuseschale möglich:



Pos. 1: „Light Bass“



Pos. 2: „Linear“



Pos. 3: „Bass Boost“



Pos. 4: „Vibrant Bass“

CUSTOM GAME – Sound Patterns

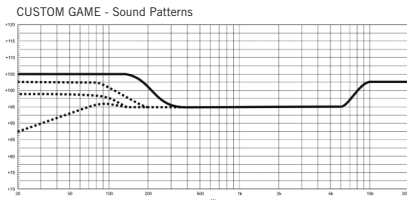
Custom Sound

Pos. 4 "Vibrant Bass"

Pos. 3 "Bass Boost"

Pos. 2 "Linear"

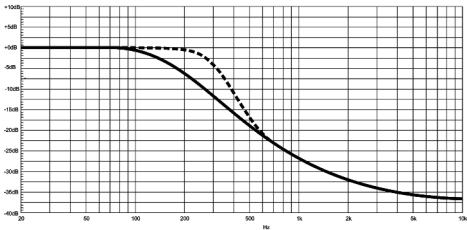
Pos. 1 "Light Bass"



CUSTOM Noise Isolation

Ein weiteres Feature der innovativen CUSTOM Sound Slider: Sie dichten beim Schließen den Kopfhörer schrittweise immer stärker ab. Umgebungsgeräusche werden dabei erheblich gedämpft und Spillover-Effekte vermieden.

Passive damping CUSTOM GAME



— CUSTOM GAME "closed" (Pos. 1)

- - - CUSTOM GAME "open" (Pos. 4)

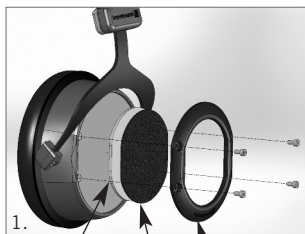
CUSTOM Style

Interaktiv ist nicht nur der Sound des Kopfhörers, sondern auch sein Design. Die Ringe, Covers und Ohrpolster der Hörschalen sind ebenso austauschbar wie das Kopfpolster. Alle Zubehörteile finden Sie online unter:

www.beyerdynamic.com/custom

Covers und/oder Ringe wechseln

1. Lösen Sie mit dem mitgelieferten Sechskantwerkzeug die vier Schrauben am Ring und nehmen Sie den Ring, das Cover und die Unterlegscheibe ab.
2. Legen Sie das neue Cover mit der Unterlegscheibe auf und schrauben Sie den Ring wieder an.



Unterlegscheibe Cover Ring



Kopfpolster wechseln

1. Öffnen Sie den Klettverschluss und ziehen Sie das Polster vom Kopfbügel. Achten Sie darauf, dass Sie das Kabel nicht beschädigen.
2. Legen Sie das neue, geöffnete Kopfpolster an der Unterseite des Kopfbügels an. Achten Sie darauf, dass Sie das Kabel in die Falte des Polsters an der Außenkante des Bügels einlegen. **Tipp:** Spreizen Sie hierfür den Hörer z.B. über beide Knie.
3. Schließen Sie zuerst den mittleren Klettverschluss und dann die beiden äußeren Klettverschlüsse.

Ohrpolster wechseln

1. Hängen Sie das Ohrpolster mit dem Halterand über die Kerbe, die sich oben an der Hörschale befindet.
2. Drehen Sie dann das Ohrpolster an der rechten Hörschale im Uhrzeigersinn und an der linken Hörschale entgegen dem Uhrzeigersinn bis sich der Rand des kompletten Ohrpolsters über der Hörschale befindet.



Kerbe



Kerbe

CUSTOM Cable

Maximale Flexibilität auch beim Kabel, das ebenso einfach modifiziert werden kann wie der ganze Kopfhörer. Verschiedene Kabelvarianten und Headsets finden Sie unter: www.beyerdynamic.com/custom

Kabel wechseln

1. Ziehen Sie das einseitig geführte Kabel vom Hörer ab.
2. Achten Sie beim Anschluss des neuen Kabels darauf, dass der Schlitz im Steckergehäuse zur Rastnase in der Gehäuseschale des Hörers gedreht ist.



Mikrofon

- Der Popschutz soll das Mikrofon komplett umschließen.
- Biegen Sie den flexiblen Schwanenhals so, dass das Mikrofon etwa zwei Zentimeter mittig vor Ihrem Mund platziert ist.

Wichtig:

Zur Vermeidung von Überdehnungen und frühzeitigem Verschleiß darf der Schwanenhals nur max. 90 Grad gebogen werden.

Kabelfernbedienung



Die integrierte Kabelfernbedienung verfügt über einen Mute-Schalter zum Stummschalten des Mikrofons, einen Lautstärkeregler sowie einer Taste zur Annahme von Anrufen, Mediensteuerung und temporärer Stummschaltung.

Pflege

Aus hygienischen Gründen sollten Sie den Kopfbügel gelegentlich mit einem weichen feuchten Tuch reinigen.

Da Ohr- und Kopfpolster einem natürlichen Verschleiß unterliegen, wird es von Zeit zu Zeit notwendig, sie auszutauschen. Dies können Sie leicht selbst machen. Müssen weitere Komponenten ersetzt werden, wenden Sie sich bitte an Ihre zuständige beyerdynamic-Vertretung.

Zubehör und Ersatzteile

Verschiedenes Zubehör sowie Ersatzteile finden Sie unter:

www.beyerdynamic.com/custom

Technische Daten

Hörer

Wandlerprinzip	Dynamisch
Arbeitsprinzip	Geschlossen
Übertragungsbereich	5 - 35.000 Hz
Nennimpedanz	16 Ω pro System
Kennschalldruckpegel	96 dB (500 Hz / 1 mW)
Klirrfaktor	< 0,2%
Nennbelastbarkeit	100 mW
Art der Ankopplung an das Ohr	ohrumschließend
Isolierung von Außengeräuschen . . .	ca. 18 dBA
Nennandrückkraft	ca. 5,6 N

Mikrofon

Wandlerprinzip	Kondensator (Back-Elektret)
Richtcharakteristik	Niere
Übertragungsbereich	30 - 18.000 Hz
Länge Mikrofonarm	ca. 150 mm

Allgemein

Gewicht ohne Kabel	282 g
Länge und Art des Kabels	1,6 m Kabel mit Kabelfernsteuerung 0,8 m Y-Verlängerungskabel
Anschluss	Vergoldeter Stereoklinkenstecker 3,5 mm & Adapter 6.35 mm, Verlängerungskabel mit 2 separaten 3,5 mm Klinkensteckern (Line & Mic)
Zubehör	steckbares Kabel mit Kabelfernbedienung, Verlängerungskabel für PC

Entsorgung

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanweisung oder der Verpackung weist darauf hin.



CUSTOM GAME – Manuel d'utilisation

Toutes nos félicitations pour l'achat d'un casque de la serie beyerdynamic CUSTOM. Nous vous remercions pour la confiance que vous accordez à notre marque. Veuillez prendre le temps de lire attentivement ces informations avant la mise en service de l'appareil.

Instructions de sécurité

Attention: Lorsque vous branchez le casque, assurez-vous que le volume d'écoute est réglé au minimum. N'ajustez le volume qu'après avoir revêtu le casque. Nous souhaitons vous avertir qu'une écoute à volume sonore trop élevé pendant trop longtemps peut endommager l'ouïe. Des lésions auditives représentent toujours une diminution irréversible de la capacité auditive.



Veillez à régler systématiquement un niveau sonore approprié. En règle générale, plus le volume sonore est élevé, plus la durée d'écoute est courte. Selon les règles professionnelles en matière de sécurité et de santé sur le lieu de travail BGV B3, les nuisances sonores par ex. sur le lieu de travail ne doivent pas dépasser 85 dB (volume réduit) à une durée d'écoute maximale admissible de 8 heures. Si le volume sonore est augmenté respectivement de 3 dB, la durée d'écoute est réduite de moitié, c'est-à-dire la durée d'écoute est de 4 heures à un volume sonore de 88 dB et de 2 heures à un volume sonore de 91 dB, etc.

Risque de blessures !

Lors de l'utilisation d'un casque avec fil, évitez les mouvements brusques pouvant entraîner une chute du casque. Vous pourriez gravement vous blesser, notamment si vous portez des boucles d'oreille, piercings, lunettes etc.

Caractéristiques et Applications

La série CUSTOM est un concept entièrement nouveau qui permet un gaming interactif. Grâce au CUSTOM Sound, au CUSTOM Style et au CUSTOM Cable, le casque peut s'adapter aux réquisitions souhaitées et offre une solution All-In-One pour presque tous les modes d'utilisation.

CUSTOM Sound Slider

Les CUSTOM Sound Sliders offrent un maximum d'individualité. L'ouverture variable du système bass reflex sur la coque de l'écouteur permet de varier la sonorité du casque en quatre degrés différents.

Les réglages suivants sont possibles grâce aux CUSTOM Sound Slider sur les coques droite et gauche :



Pos. 1: «Light Bass»



Pos. 2: «Linear»



Pos. 3: «Bass Boost»



Pos. 4: «Vibrant Bass»

CUSTOM GAME – Sound Patterns

Custom Sound

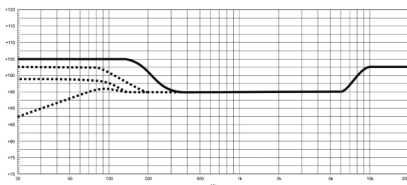
Pos. 4 «Vibrant Bass»

Pos. 3 «Bass Boost»

Pos. 2 «Linear»

Pos. 1 «Light Bass»

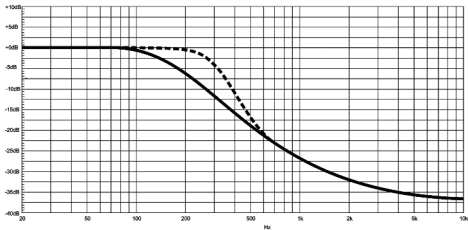
CUSTOM GAME - Sound Patterns



CUSTOM Noise Isolation

Une fonctionnalité supplémentaire des CUSTOM Sound Slider innovants : Ils se densifient de plus en plus à la fermeture du casque. Les bruits environnants sont considérablement atténués et les effets de débordement évités.

Passive damping CUSTOM GAME



— CUSTOM GAME «closed» (Pos. 1)

- - - CUSTOM GAME «open» (Pos. 4)

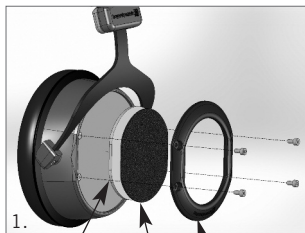
CUSTOM Style

Non seulement le son du casque mais aussi son design est interactif. Les anneaux, les couvertures, les coussinets de la coque ainsi que le mousse protectrice du serre-tête sont changeables. Vous trouverez toutes les pièces accessoires en ligne à l'adresse suivante :

www.beyerdynamic.com/custom

Changer les couvertures et/ou les anneaux

1. A l'aide de l'outil à six pans incluí, dévissez les quatre vis de l'anneau et enlevez l'anneau, la couverture et la rondelle.
2. Appliquez la nouvelle couverture avec la rondelle et revissez l'anneau.



Rondelle

Couvert

Anneau



Changer le rembourrage du serre-tête

1. Ouvrez le velcro et enlevez le rembourrage du serre-tête.
Veillez à ne pas endommager le câble.
2. Après l'avoir ouvert, appliquez le nouveau rembourrage sous le serre-tête.
Veillez bien à déposer le câble dans le pli du rembourrage sur le bord extérieur du serre-tête. **Conseil** : déployez pour ce faire l'écouteur, par exemple sur les deux genoux.
3. Refermez d'abord le velcro central puis les deux velcros extérieurs.

Changer les coussinets

1. Bloquez le coussinet contre le rebord situé au dessus de la rainure, qui se trouve au dessus de la coque.
2. Tournez alors le coussinet de la coque droite dans le sens des aiguilles d'une montre et celui de la coque gauche dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le bord du coussinet entier se retrouve au dessus de la coque.



Rainure



Rainure

CUSTOM Cable

Flexibilité maximale également avec le câble, qui lui aussi est facilement modifiable tout comme le casque dans son ensemble. Vous trouverez différents câbles et casques micro à l'adresse suivante : www.beyerdynamic.com/custom

Changer le câble

1. Enlevez le câble à amenée unilatéral des écouteurs.
2. En branchant le nouveau câble, assurez vous de bien visser la fiche dans le boîtier de la prise située dans la coque.



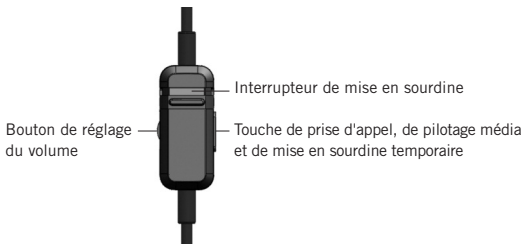
Microphone

- La bonnette anti-pop doit complètement entourer le microphone.
- Courbez le col de cygne flexible de telle sorte que le microphone soit placé à environ deux centimètres devant votre bouche.

Important :

Veillez à une flexion de 90 degrés maximum afin d'éviter un allongement excessif et une usure prématurée du col de cygne.

Télécommande filaire



La télécommande filaire intégrée est dotée d'un interrupteur Mute permettant de mettre en sourdine le microphone, d'un bouton de réglage du volume sonore ainsi que d'une touche pour la prise d'appels, le pilotage média et la mise en sourdine temporaire.

Entretien

Pour des raisons d'hygiène, nous vous recommandons de nettoyer de temps en temps le serre-tête à l'aide d'un chiffon doux humidifié.

Etant donné l'usure naturelle des coussinets et du rembourrage du serre-tête, il sera nécessaire de les changer de temps à autres. Vous pouvez faire ceci vous-même facilement. En cas de remplacement nécessaires d'autres composants, veuillez vous adresser à votre revendeur spécialisé beyerdynamic.

Accessoires et pièces de rechange

Accessoires et pièces de rechange à l'adresse suivante :
www.beyerdynamic.com/custom

Spécifications techniques

Ecouteur

Type de transducteur	Dynamique
Principe de fonctionnement	Fermé
Bande passante	5 - 35.000 Hz
Impédance nominale	16 Ω par système
Niveau sonore	96 dB (500 Hz / 1 mW)
Distortion harmonique	< 0,2 %
Charge nominale maximale	100 mW
Couplage à l'oreille	Circumaural
Isolation contre les bruits extérieurs	environ 18 dBA
Pression du serre-tête	ca. 5,6 N

Microphone

Type de transducteur	Condensateur (back-électret)
Directivité	Cardioïde
Bande passante	30 - 18.000 Hz
Longueur bras de microphone	env. 150 mm

Généralités

Poids sans câble	282 g
Longueur et type de câble	Câble 1,6 m avec télécommande filaire Câble rallonge Y 0,8 m
Connexion	Fiche jack stéréo dorée 3,5 mm & adaptateur 6.35 mm, câble rallonge avec 2 fiches jack 3,5 mm séparées (Line & Mic)
Accessoires	Câble enfichable avec télécommande filaire, rallonge pour PC

Mise au rebut

A la fin de sa durée de vie, cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Veuillez le déposer à un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Le symbole figurant sur le produit, la notice d'utilisation ou l'emballage y fait référence.



CUSTOM GAME – Manual del usuario

Enhorabuena por haber adquirido estos auriculares de la serie CUSTOM de beyerdynamic. Le damos las gracias por la confianza depositada en nuestra marca. Tómese unos minutos para leer detenidamente toda la información aquí contenida antes de utilizar el producto.

Instrucciones de seguridad

Atención: Al conectar los auriculares, preste atención a que el volumen (Volume) esté puesto al mínimo. Regule el volumen una vez que se haya puesto los auriculares. No subademásido el volumen. Podría provocar daños permanentes en el oído.



Le recordamos que escuchar la música a volumen demasiado alto durante largo espacio de tiempo puede dañar los oídos de manera irreversible.

Procure que el volumen sea el adecuado siempre. Regla de oro: a mayor volumen, audición más breve. Según la norma de prevención de riesgos laborales alemana BGV B3, la exposición a ruido durante el trabajo no debería exceder los 85 dB (volumen medio) en un tiempo de escucha máximo de 8 horas. Por cada aumento de 3 dB, el tiempo de audición permitido se reduce a la mitad; es decir, a 88 dB el tiempo de audición máxima son 4 horas, a 91 dB 2 horas, y así sucesivamente.

Peligro de lesiones

Para los auriculares con cable se deberán evitar los movimientos bruscos que puedan hacer caer los auriculares de la cabeza. Podría provocar lesiones graves, sobre todo si lleva piercings, pendientes, gafas, etc.

Descripción y aplicación

La serie CUSTOM es un concepto totalmente novedoso que imprime carácter interactivo a los videojuegos. CUSTOM Sound, CUSTOM Style y CUSTOM Cable permiten en todo momento adaptar los auriculares a las necesidades individuales, ofreciendo una solución «todo en uno» para prácticamente cualquier finalidad.

CUSTOM Sound Slider

Los CUSTOM Sound Sliders constituyen la herramienta que brinda un máximo de individualidad a la reproducción del sonido: Las aperturas variables del bass reflex (reflejo de bajos) en las carcasas permiten modificar en cuatro niveles las características de sonido de los auriculares.

Mediante el botón deslizante CUSTOM Sound Slider situado en la carcasa derecha e izquierda es posible efectuar los ajustes siguientes:



Pos. 1: «Light Bass»



Pos. 2: «Linear»



Pos. 3: «Bass Boost»



Pos. 4: «Vibrant Bass»

CUSTOM GAME – Patrones de sonido

Custom Sound

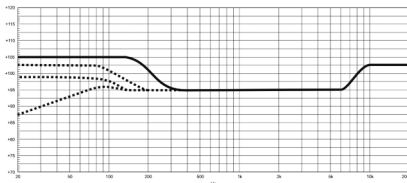
CUSTOM GAME - Sound Patterns

Pos. 4 «Vibrant Bass»

Pos. 3 «Bass Boost»

Pos. 2 «Linear»

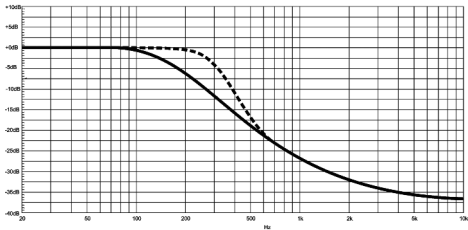
Pos. 1 «Light Bass»



CUSTOM Noise Isolation

Otra característica de los innovadores CUSTOM Sound Sliders: Al cerrar los auriculares, ofrecen un aislamiento que va en aumento gradual. Los ruidos ambientales se ven atenuados de forma considerable, evitándose efectos indirectos.

Passive damping CUSTOM GAME



— CUSTOM GAME «closed» (Pos. 1)

- - - CUSTOM GAME «open» (Pos. 4)

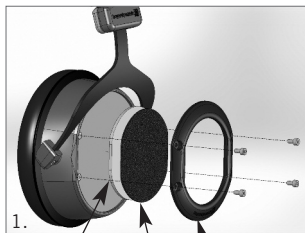
CUSTOM Style

Además del sonido, el diseño de los auriculares también es interactivo. Los aros, cubiertas y almohadillas de las carcasas de los auriculares son intercambiables al igual que la almohadilla de la diadema. Encontrará todos los accesorios por vía online en:

www.beyerdynamic.com/custom

Cambiar cubiertas y/o aros

1. Sirviéndose de la herramienta hexagonal suministrada, retire los cuatro tornillos del aro y quite el aro, la cubierta y la arandela de seguridad.
2. Coloque la nueva cubierta con la arandela de seguridad y vuelva a atornillar el aro.



Arandela de
seguridad

Cubierta

Aro



Cambiar almohadilla de la diadema

1. Abra el cierre de velcro y retire la almohadilla de la diadema. Tenga cuidado de no dañar el cable.
2. Aplique la nueva almohadilla abierta a la parte inferior de la diadema. Preste atención a insertar el cable en el surco de la almohadilla situado junto al borde exterior de la diadema. **Consejo:** A tal efecto separe los auriculares colocándolos, p. ej., abarcando ambas rodillas.
3. En primer lugar cierre el velcro central y a continuación los dos velcros exteriores.

Cambiar almohadilla de los auriculares

1. Cuelgue la almohadilla de los auriculares con el borde de sujeción en la muesca situada en la parte superior de la carcasa.
2. A continuación, gire la almohadilla de la carcasa derecha en sentido horario y de la carcasa izquierda en sentido antihorario hasta que el borde de toda la almohadilla haya pasado por la muesca y esté sobre la carcasa.



Muesca



Muesca

CUSTOM Cable

Flexibilidad máxima también en el caso del cable que puede modificarse fácilmente, al igual que los auriculares en su totalidad. Encontrará diversas variantes de cable y de auriculares con micrófono en:

www.beyerdynamic.com/custom

Cambiar cable

1. Retire el cable unilateral de los auriculares.
2. Al conectar el cable nuevo preste atención a que la ranura de la carcasa del conector jack esté girada hacia la lengüeta de retención de la carcasa del auricular.



Micrófono

- La protección contra chasquidos ha de envolver por completo el micrófono.
- Doble el flexo articulable de manera que el micrófono quede centrado delante de su boca a unos dos centímetros.

Importante:

Para evitar tanto una elongación excesiva como el desgaste prematuro, sólo se podrá doblar el flexo un ángulo máximo de 90 grados.

Mando a distancia por cable



El mando a distancia por cable que incorpora dispone de un interruptor Mute para silenciar el micrófono, un regulador de volumen, así como una tecla tanto para contestar llamadas como para control de medios y silenciado temporal.

Mantenimiento

Por motivos de higiene deberá limpiar de vez en cuando la diadema con un paño suave y húmedo.

Ya que las almohadillas de los auriculares y de la diadema están sujetas a un desgaste natural, es necesario sustituirlas de vez en cuando. Usted mismo puede hacerlo fácilmente. Si han de sustituirse otros componentes, le rogamos que se ponga en contacto con su agente beyerdynamic.

Accesorios y repuestos

Accesorios y repuestos en:

www.beyerdynamic.com/custom

Características técnicas

Auriculares

Principio del transductor	Dinámico
Principio de funcionamiento	Cerrado
Respuesta de frecuencia	5 - 35.000 Hz
Impedancia nominal	16 Ω por sistema
Nivel de presión acústica nominal . .	96 dB (500 Hz / 1 mW)
Coefficiente de distorsión no lineal .	< 0,2 %
Potencia admisible	100 mW
Tipo de acoplamiento	
a los pabellones auditivos.	Circumaural
Aislamiento de ruidos externos	aprox. 18 dB
Fuerza de apriete nominal	aprox. 5,6 N

Micrófono

Principio de transductor	Condensador (back electret)
Característica del fonocaptor.	Cardioide
Respuesta de frecuencia	30 - 18.000 Hz
Longitud Brazo de micrófono	aprox. 150 mm

Aspectos generales

Peso sin cable	282 g
Longitud y tipo de cable.	1,6 m de cable con control remoto por cable 0,8 m de cable prolongador de doble toma
Conexión.	Conector jack estéreo dorado de 3,5 mm y adaptador de 6,35 mm, cable prolongador con 2 conectores jack de 3,5 mm aparte (Line & Mic)
Accesorios	cable enchufable con mando a distancia por cable, cable prolongador para PC

Eliminación de residuos

Al término de su vida útil, este producto no deberá ser eliminado a través de los residuos domésticos habituales, sino que se deberá entregar en un punto de recogida para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos. Esto viene indicado por el símbolo que aparece en el producto, en las instrucciones de uso o en el embalaje.



www.beyerdynamic.com



beyerdynamic GmbH & Co. KG . Theresienstraße 8 . 74072 Heilbronn . Germany
Tel. +49 7131 617-0 . Fax +49 7131 617-204 . info@beyerdynamic.de

Weitere Vertriebspartner weltweit finden Sie im Internet unter www.beyerdynamic.com
Abbildungen nicht vertragsbindend. Änderungen vorbehalten.

For further distributors worldwide, please go to www.beyerdynamic.com
Non-contractual illustrations. Subject to change without notice.

EN-DE-FR-ES 2/Custom Game (08.17)